



## CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

Les présentes conditions générales d'utilisation, ci-après « CGU », ont pour objet l'encadrement juridique des modalités de mise à disposition du site et des services par Marion Marc El, domiciliée au 23a boulevard de la Llobère, 66140 Canet-en-Roussillon (France) et enregistrée sous le numéro SIREN : 939 284 824, et de définir les conditions d'accès et d'utilisation des services par « l'Utilisateur ».

Les présentes CGU sont accessibles sur le site via la rubrique « Conditions générales d'utilisation et mentions légales ».

L'Utilisateur reconnaît avoir pris connaissance des présentes CGU et s'engage à les respecter.

### 1. Mentions légales

#### 1.1. Éditeur

Le site <https://marionmarctraduction.com> est édité par Marion Marc El :

- adresse professionnelle : 23a boulevard de la Llobère, 66140 Canet-en-Roussillon (France) ;
- adresse e-mail : marionmarcpro@gmail.com ;
- numéro de téléphone : +33 (0)7 84 41 27 20 ;
- numéro SIRET : 939 284 824 00025 ;
- RCS : dispensée d'immatriculation au registre du commerce et des sociétés (RCS).

#### 1.2. Représentant légal

Le représentant légal du site <https://marionmarctraduction.com> est Marion Marc.

#### 1.3. Directeur de la publication

Le directeur de la publication du site <https://marionmarctraduction.com> est Marion Marc.

#### 1.4. Hébergement

Le site <https://marionmarctraduction.com> est hébergé par Hostinger International Ltd, dont le siège social est situé au 61 Lordou Vironos Street, 6023 Larnaca, Chypre. Il a été créé via le thème Creative Themes de WordPress.com (Automattic Inc.), dont le siège social se situe au 60 29th Street #343, San Francisco, CA 94110, États-Unis.

Hostinger est joignable via le lien suivant : <https://www.hostinger.fr/contact>.

Wordpress est joignable via le lien suivant : <https://wordpress.com/fr/forums/>.

### 1.5. Crédit photographie

Ci-dessous figurent les noms des auteurs de chaque photographie présente sur le site <https://marionmarctraduction.com> :

- arrière-plan de la page d'accueil : Jahoo Clouseau (Pexels) ;
- arrière-plan et portrait de la page « À propos » : Marion Marc ;
- arrière-plan de la page « Contact » : Fauxels (Pexels) ;
- arrière-plan de la section « Matérialisons vos ambitions ! » : Fauxels (Pexels) ;
- arrière-plan de la page « Relecture / Post-édition » : Nitin Ayra (Pexels) ;
- arrière-plan de la page « Sous-titrage / Transcription » : Immo Wegmann (Unsplash) ;
- arrière-plan de la page « Témoignages » : Polina Zimmerman (Pexels) ;
- arrière-plan de la page « Traduction » : Suzy Hazelwood (Pexels).

Les photographies tirées du site Pexels (Canva Germany GmbH), dont le siège social se situe à Pappelallee 78/79, 10437 Berlin, Allemagne, et d'Unsplash, dont le siège social se situe au 500–400 rue McGill, H2Y 2G1 Montréal, Québec, sont libres de droit.

Pexels est joignable via le lien et l'adresse e-mail suivants : <https://www.pexels.com/>, [hello@pexels.com](mailto:hello@pexels.com).

Unsplash est joignable via le lien suivant : <https://unsplash.com/fr/contactez-nous>.

## 2. Accès au site

Le site est accessible gratuitement en tout lieu à tout Utilisateur ayant un accès à Internet. Tous les frais supportés par l'Utilisateur pour accéder au service (matériel informatique, logiciels, connexion Internet, etc.) sont à sa charge.

## 3. Collecte des données

Le site assure à l'Utilisateur une collecte et un traitement d'informations personnelles dans le respect de la vie privée conformément à la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés.

En vertu de la loi Informatique et Libertés, en date du 6 janvier 1978, l'Utilisateur dispose d'un droit d'accès, de rectification, de suppression et d'opposition de ses données personnelles. L'Utilisateur exerce ce droit :

- par courrier au 23a boulevard de la Llobère, 66140 Canet-en-Roussillon (France) ;
- par e-mail à l'adresse [marionmarcpro@gmail.com](mailto:marionmarcpro@gmail.com) ;
- ou par téléphone au +33 (0)7 84 41 27 20.

## 4. Propriété intellectuelle

Les marques, logos, signes ainsi que tous les contenus du site (textes, images, son, etc.) font l'objet d'une protection par le code de la propriété intellectuelle, et plus particulièrement, par le droit d'auteur.

L'Utilisateur doit solliciter l'autorisation préalable du site pour toute reproduction, publication, copie des différents contenus. Il s'engage à une utilisation des contenus du site dans un cadre strictement privé, toute utilisation à des fins commerciales et publicitaires est strictement interdite.

Toute représentation totale ou partielle de ce site par quelque procédé que ce soit, sans l'autorisation expresse de l'exploitant du site constituerait une contrefaçon sanctionnée par l'article L 335-2 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

Il est rappelé conformément à l'article L122-5 du code de la propriété intellectuelle que l'Utilisateur qui reproduit, copie ou publie le contenu protégé doit citer l'auteur et sa source.

## **5. Responsabilité**

Les sources des informations diffusées sur le site <https://marionmarctraduction.com/> sont réputées fiables mais le site ne garantit pas qu'il soit exempt de défauts, d'erreurs ou d'omissions.

Les informations communiquées sont présentées à titre indicatif et général sans valeur contractuelle. Malgré des mises à jour régulières, le site <https://marionmarctraduction.com/> ne peut être tenu responsable de la modification des dispositions administratives et juridiques survenant après la publication. De même, le site ne peut être tenue responsable de l'utilisation et de l'interprétation de l'information contenue dans ce site.

Le site <https://marionmarctraduction.com/> ne peut être tenu pour responsable d'éventuels virus qui pourraient infecter l'ordinateur ou tout matériel informatique de l'Utilisateur, à la suite de l'utilisation, l'accès ou le téléchargement provenant de ce site.

La responsabilité du site ne peut être engagée en cas de force majeure ou du fait imprévisible et insurmontable d'un tiers.

## **6. Liens hypertextes**

Des liens hypertextes peuvent être présents sur le site. L'Utilisateur est informé qu'en cliquant sur ces liens, il sortira du site <https://marionmarctraduction.com/>. Ce dernier n'a pas de contrôle sur les pages web sur lesquelles aboutissent ces liens et ne saurait, en aucun cas, être responsable de leur contenu.

## **7. Cookies**

L'Utilisateur est informé que lors de ses visites sur le site, un cookie peut s'installer automatiquement sur son logiciel de navigation.

Les cookies sont de petits fichiers stockés temporairement sur le disque dur de l'ordinateur de l'Utilisateur par son navigateur et qui sont nécessaires à l'utilisation du site <https://marionmarctraduction.com/>. L'information contenue dans les cookies est utilisée pour améliorer ledit site. Les cookies ne contiennent pas d'information personnelle et ne

peuvent pas être utilisés pour identifier quelqu'un. Un cookie contient un identifiant unique, généré aléatoirement, et donc, anonyme. Certains cookies expirent à la fin de la visite de l'Utilisateur, d'autres restent.

En naviguant sur le site, l'Utilisateur les accepte.

L'Utilisateur pourra désactiver ces cookies par l'intermédiaire des paramètres figurant au sein de son logiciel de navigation.

#### **8. Droit applicable et juridiction compétente**

Les présentes GCU sont soumises au droit français et doivent être interprétées conformément à celui-ci. À défaut de règlement amiable, les parties font attribution de compétence exclusive aux tribunaux du ressort de la cour d'appel de Montpellier pour régler tout litige portant sur les présentes CGU.

Pour toute question relative à l'application des présentes CGU, vous pouvez joindre l'éditeur aux coordonnées inscrites à l'article 1.

#### **Version du 5 février 2026**

Conditions générales d'utilisation créées via le modèle réalisé par <https://www.legalplace.fr/>